

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1926-1927

Projet de loi supprimant certains Conseils de prud'hommes, modifiant le ressort de certains autres et établissant un Conseil de prud'hommes à Hasselt.

(Voir les n^{os} 177, 199, 215 et les Annales parlementaires de la Chambre des Représentants, séances des 19, 25 mai; 1^{er} et 2 juin 1927; les n^{os} 79, 85, 95, 100, 106 et les Annales parlementaires du Sénat, séance du 12 avril 1927.)

Texte amendé par la Chambre des Représentants.

ARTICLE PREMIER.

Les Conseils de prud'hommes de Forest, Grammont, Ixelles, Lokeren, Molenbeek-Saint-Jean, Saint-Josse-ten-Noode, Schaerbeek et Seraing sont supprimés à partir du 1^{er} juin 1928.

ART. 2.

Les ressorts des Conseils de prud'hommes de Malines, Turnhout, Bruxelles, Hal, Louvain, Nivelles, Tubize, Vilvorde, Wavre, Courtrai, Roulers, Thielt, Ypres, Alost, Audenarde, Eecloo, Gand, Renaix, Saint-Nicolas, Binche, La Louvière, Mons, Pâturages, Comblain-au-Pont, Fléron, Huy, Jemeppe-sur-Meuse, Liège, Verviers, Andenne, Auvelais, Dinant et Namur sont modifiés conformément aux indications contenues dans la deuxième colonne du tableau ci-après :

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1926-1927

Wetsontwerp tot opheffing van sommige Werkrechtscraden, tot wijziging van het rechtsgebied van sommige andere en tot oprichting van een Werkrechtscraad te Hasselt.

(Zie n^{rs} 177, 199, 215 en de Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, vergaderingen van 19, 25 Mei; 1 en 2 Juni 1927; de n^{rs} 79, 85, 95, 100, 106 en de Handelingen van den Senaat, vergadering van 12 April 1927.)

Tekst gewijzigd door de Kamer der Volksvertegenwoordigers.

EERSTE ARTIKEL.

De Werkrechtscraden van Vorst, Geeraardsbergen, Elsene, Lokeren, Sint-Jans-Molenbeek, Sint-Joost-ten-Oode, Schaerbeek en Seraing zijn, met ingang van 1 Juni 1928, opgeheven.

ART. 2.

Het rechtsgebied van de Werkrechtscraden te Mechelen, Turnhout, Brussel, Halle, Leuven, Nijvel, Tweebeek, Vilvoorde, Waver, Kortrijk, Roeselare, Thielt, Yper, Aalst, Oudenaarde, Eekloo, Gent, Ronse, Sint-Niklaas, Binche, La Louvière, Bergen, Pâturages, Comblain-au-Pont, Fléron, Hoei, Jemeppe-aan-de-Maas, Luik, Verviers, Andenne, Auvelais, Dinant en Namen wordt gewijzigd overeenkomstig de aanduidingen vervat in de tweede kolom van benedenstaande tabel :

Siège du Conseil.	RESSORT.
	<i>Province d'Anvers.</i>
MALINES.	Toutes les communes de l'arrondissement judiciaire de Malines.
TURNHOUT.	Toutes les communes de l'arrondissement judiciaire de Turnhout.
	<i>Province de Brabant.</i>
BRUXELLES.	Les communes des cantons judiciaires de Bruxelles, Anderlecht, Ixelles, Molenbeek-Saint-Jean, Saint-Gilles, Saint-Josse-ten-Noode, Schaerbeek et Uccle ; La commune de Tervueren, du deuxième canton judiciaire de Louvain.
HAL.	Les communes du canton judiciaire de Hal ; Les communes de Hautecroix, Hérinnes, Herffelingen, Gammerages, Oetinghen, Thollembeek et Vollezeele, du canton judiciaire de Lennik-Saint-Quentin.
LOUVAIN.	Les communes des deux cantons judiciaires de Louvain, à l'exception de Tervueren ; Les communes de Haecht, Thildonck, Wespelaer, Boortmeerbeek, Hever et Holsbeek, du canton judiciaire de Haecht ; Les communes de Lubbeek et Winghe-Saint-Georges, du canton judiciaire de Glabbeek ; Les communes de Cortryck-Dutzel et Rhode-Saint-Pierre, du canton judiciaire d'Aerschot.
NIVELLES.	Les communes du canton judiciaire de Genappe ; Les communes de Bornival, Braine-l'Alleud, Haut-Ittre, Ittre, Lillois-Witterzée, Monstreux, Nivelles, Ophain-Bois-Seigneur-Isaac, Plancenoit, Thisnes, Waterloo, Wauthier-Braine, du canton judiciaire de Nivelles.
TUBIZE.	Les communes de Braine-le-Château, Clabecq, Oisquercq, Quenast, Rebecq-Rognon, Tubize, Virginal-Samme, du canton judiciaire de Nivelles.
VILVORDE.	Les communes du canton judiciaire de Vilvorde, et la commune de Grimbergen, du canton judiciaire de Wolverthem.

Zetel van den Raad.	RECHTSGEBIED.
	<i>Provincie Antwerpen.</i>
MECHELEN.	Al de gemeenten van het rechterlijk arrondissement Mechelen.
TURNHOUT.	Al de gemeenten van het rechterlijk arrondissement Turnhout.
	<i>Provincie Brabant.</i>
BRUSSEL.	De gemeenten van de rechterlijke kantons Brussel; Anderlecht, Elsene, Sint-Jans-Molenbeek, Sint-Gillis, Sint-Joost-ten-Oode, Schaerbeek en Ukkel; De gemeente Tervueren, van het tweede rechterlijk kanton Leuven.
HALLE.	De gemeenten van het rechterlijk kanton Halle; De gemeenten Hey-Kruys, Hérinnes, Herffelingen, Galmaerde, Oetinghen, Thollembeek en Vollezele, van het rechterlijk kanton Sint-Kwintens-Lennik.
LEUVEN.	De gemeenten van de twee rechterlijke kantons Leuven, met uitzondering van de gemeente Tervueren; De gemeenten Haecht, Thildonck, Wespelaer, Boortmeerbeek, Hever en Holsbeek, van het rechterlijk kanton Haecht; De gemeenten Lubbeek en Sint-Joris-Winghe, van het rechterlijk kanton Glabbeek; De gemeenten Cortryck-Dutzel en Sint-Pieters-Rhode, van het rechterlijk kanton Aerschot.
NIJVEL.	De gemeenten van het rechterlijk kanton Genappe; De gemeenten Bornival, Eigen-Brakel, Haut-Ittre, Ittre, Lillois-Witterzée, Monstreux, Nijvel, Ophain-Bois-Seigneur-Isaac, Plancenoit, Thisnes, Waterloo, Wauthier-Braine, van het rechterlijk kanton Nijvel.
TWEEBEEK.	De gemeenten Kasteel-Brakel, Clabecq, Oisquercq, Quenast, Rebecq-Rognon, Tweebeek, Virginal-Samme, van het rechterlijk kanton Nijvel.
VILVOORDE.	De gemeenten van het rechterlijk kanton Vilvoorde, en de gemeente Grimbergen, van het rechterlijk kanton Wolverthem.

Siège du Conseil.	RESSORT.
WAVRE.	Les communes du canton judiciaire de Wavre; Les communes de Corbais et de Mont-Saint-Guibert, du canton judiciaire de Perwez. <i>Province de la Flandre occidentale.</i>
COURTRAI.	Les communes des cantons judiciaires d'Avelghem, Courtrai, premier canton (N.-E.), Harlebeke, Moorsele et Oostroosebeke; Les communes de Marcke et Saint-Genois, du deuxième canton judiciaire (S. O.) de Courtrai; Les communes de Bisseghe, Menin et Wevelghem, du canton judiciaire de Menin; La commune de Helchin, du canton judiciaire de Mouscron.
ROULERS.	Les communes des cantons judiciaires d'Iseghem et de Roulers; La commune d'Ardoye du canton judiciaire de ce nom; Les communes de Beveren, Gits, Hooglede, Staden et Ouckene, du canton judiciaire de Hooglede; Les communes de Dadizele et Ledeghem, du canton judiciaire de Menin; Les communes de Moorslede, Oost-Nieuwkerke et West-Roosebeke, du canton judiciaire de Passchendaele; La commune de Lichtervelde, du canton judiciaire de Thourout.
THIELT.	Les communes des cantons judiciaires de Meulebeke, Ruysselede et Thielt; Les communes de Coolscamp, Eeghem et Swevezele, du canton judiciaire d'Ardoye.
YPRES.	Les communes des cantons judiciaires de Messines, Poperinghe, Wervicq et Ypres (premier et deuxième cantons); Les communes de Passchendaele et de Zonnebeke, du canton judiciaire de Passchendaele. <i>Province de la Flandre orientale.</i>
ALOST.	Les communes des cantons judiciaires de Grammont, de Herzele et de Ninove; Les communes du canton judiciaire d'Alost, à l'exception de Schoonaerde et de Wichelen;

Zetel van den Raad.	RECHTSGEBIED.
WAVER.	De gemeenten van het rechterlijk kanton Waver; De gemeenten Corbais en Mont-Saint-Guibert, van het rechterlijk kanton Perwez. <i>Provincie West-Vlaanderen.</i>
KORTRIJK.	De gemeenten van de rechterlijke kantons Avelghem, Kortrijk, eerste kanton (N.-O.), Harelbeke, Moorseele en Oost-Roosebeke; De gemeenten Marcke, Saint-Genois, van het tweede rechterlijk kanton Kortrijk (Z.-W.); De gemeenten Bisseghe, Meenen en Wevelghem, van het rechterlijk kanton Meenen; De gemeente Helchin, van het rechterlijk kanton Moescroen.
ROESELARE.	De gemeenten van de rechterlijke kantons Iseghem en Roeselare; De gemeente Ardooie, van het rechterlijk kanton van dien naam; De gemeenten Beveren, Gits, Hoogde, Staden en Ouckene van het rechterlijk kanton Hoogde; De gemeenten Dadizele en Ledeghem, van het rechterlijk kanton Meenen; De gemeenten Moorslede, Oost-Nieuwkerke en West-Roosebeke, van het rechterlijk kanton Passchendaele; De gemeente Lichtervelde, van het rechterlijk kanton Thorout.
THIELT.	De gemeenten van de rechterlijke kantons Meulebeke, Ruyselede en Thielt; De gemeenten Coolscamp, Eeghem en Swevezele, van het rechterlijk kanton Ardooie.
YPER.	De gemeenten van de rechterlijke kantons Meessen, Poperinghe, Wervik en Yper (eerste en tweede kantons); De gemeenten Passchendaele en Zonnebeke, van het rechterlijk kanton Passchendaele. <i>Provincie Oost-Vlaanderen.</i>
AALST.	De gemeenten van de rechterlijke kantons Geeraardsbergen, Herzele en Ninove; De gemeenten van het rechterlijk kanton Aalst, ter uitzondering van Schoonaarde en Wichelen;

Siège du Conseil.	RESSORT.
	Les communes de Ophasselt et Steenhuyse-Wynhuyse, du canton judiciaire de Nederbrakel; Les communes de Elene, Erwetegem, Essche-Saint-Liévin, Godverdegem, Grootenberge, Hillegem, Leeuwerghem, Oombergen et Sottegem, du canton judiciaire de Sottegem.
AUDENARDE.	Les communes des cantons judiciaires d'Audenarde et d'Hoorebeke-Sainte-Marie.
EECLOO.	Les communes des cantons judiciaires d'Assenede, Caprycke, Eecloo et Waarschoot.
GAND.	Les communes des cantons judiciaires de Cruyshautem, Deynze, Everghem, Gand, Ledeberg, Loochristy, Nazareth, Nevele, Oosterzeele et Somergem.
RENAIX.	Les communes du canton judiciaire de Renaix; Les communes de Deftinge, Hemelveerdegem, Lierde-Sainte-Marie, Lierde-Saint-Martin, Nederbrakel, Opbrakel et Parycke, du canton judiciaire de Nederbrakel; Les communes d'Audenhove-Saint-Géry, Audenhove-Sainte-Marie, Strypen et Velsique-Ruddershove, du canton judiciaire de Sottegem.
SAINT-NICOLAS.	Les communes des cantons judiciaires de Beveren, Lokeren, Saint-Gilles, Saint-Nicolas et Tamise; La commune d'Elversele du canton judiciaire de Hamme.
<i>Province de Hainaut.</i>	
BINCHE.	Les communes du canton judiciaire de Binche, sauf les communes de Haine-Saint-Pierre et Morlanwelz; Les communes du canton judiciaire de Merbes-le-Château; Les communes de Lobbes et Thuin du canton judiciaire de Thuin.
LA LOUVIÈRE.	Les communes du canton judiciaire de La Louvière; Les communes du canton judiciaire de Roculx, à l'exception de Marche-lez-Ecaussines et Mignault; Les communes de Haine-Saint-Pierre et Morlanwelz du canton judiciaire de Binche; La commune d'Havré du canton judiciaire de Mons; Les communes de Bois-d'Haine, Familleureux, Fayt-lez-Manage, La Hestre, Manage et Seneffe du canton judiciaire de Seneffe.

Zetel van den Raad.	RECHTSGEBIED.
OUDENAERDE.	De gemeenten Ophasselt, en Steenhuyse-Wynhuyse, van het rechterlijk kanton Nederbrakel; De gemeenten Elene, Erwetegem, Sint-Lievens-Essche, Godveerdegem, Grootenberge, Hillegem, Leeuwergem, Oombergen en Sottegem, van het rechterlijk kanton Sottegem.
EECLOO.	De gemeenten van de rechterlijke kantons Oudenaerde en Hoorebeke-Sinte-Marie.
GENT.	De gemeenten van de rechterlijke kantons Cruyshautem, Deynze, Everghem, Gent, Ledeberg, Loochristy, Nazareth, Nevele, Oosterzeele en Somerghem.
RONSE.	De gemeenten van het rechterlijk kanton Ronse; De gemeenten Deftinghe, Hemelveerdegem, Sinte-Maria-Lierde, Sint-Martens-Lierde, Nederbrakel, Opbrakel en Parijcke, van het rechterlijk kanton Nederbrakel; De gemeenten Sint-Goorix-Audenhove, Sinte-Maria-Audenhove, Strippen en Velsicque-Ruddershove, van het rechterlijk kanton Sottegem.
SINT-NIKLAAS.	De gemeenten van de rechterlijke kantons Beveren, Lokeren, Sint-Gillis, Sint-Niklaas en Temsche; De gemeente Elversele, van het rechterlijk kanton Hamme.
<i>Provincie Henegouw.</i>	
BINCHE.	De gemeenten van het rechterlijk kanton Binche, ter uitzondering van de gemeenten Haine-Saint-Pierre en Morlanwelz; De gemeenten van het rechterlijk kanton Merbes-le-Château; De gemeenten Lobbes en Thuin, van het rechterlijk kanton Thuin.
LA LOUVIÈRE.	De gemeenten van het rechterlijk kanton La Louvière; De gemeenten van het rechterlijk kanton Rœulx, ter uitzondering van Marche-lez-Ecaussines en Mignault; De gemeenten Haine-Saint-Pierre en Morlanwelz, van het rechterlijk kanton Binche; De gemeente Havré, van het rechterlijk kanton Bergen; De gemeenten Bois-d'Haine, Familleureux, Fayt-lez-Manage, La Hestre, Manage en Seneffe, van het rechterlijk kanton Seneffe.

Siège du Conseil.	RESSORT.
MONS.	Les communes de Baudour, Erbisceul, Jurbise, Masnuy-Saint-Jean, Masnuy-Saint-Pierre, Sirault et Tertre du canton judiciaire de Lens; Les communes de Ghlin, Hyon, Maisières, Mesvin, Mons, Nimy, Nouvelles, Obourg, Saint-Symphorien et Spiennes, du canton judiciaire de Mons; Les communes d'Asquillies, Givry, Harmignies, Harveng et Havay, du canton judiciaire de Pâturages.
PÂTURAGES.	Les communes de Hornu, Quaregnon, Saint-Ghislain, Wasmes et Wasmuel, du canton judiciaire de Boussu; Les communes de Ciply, Cuesmes, Flénu et Jemappes, du canton judiciaire de Mons; Les communes d'Aulnois, Blaregnies, Bougnies, Eugies, Frameries, Genly, Gœgnies-la-Chaussée, La Bouverie, Noirchain, Pâturages, Quévy-le-Grand, Quévy-le-Petit et Sars-la-Bruyère, du canton judiciaire de Pâturages.
<i>Province de Liège.</i>	
COMBLAIN-AU-PONT.	Les communes du canton judiciaire de Ferrières; Les communes du canton judiciaire de Louveigné, hormis Fraipont et Gomzé-Andoumont; Les communes de Anthines, Comblain-au-Pont, Comblain-Fairon, Hamoir, Hody, Nandrin, Ouffet, Poulseur, Tavier, Villers-aux-Tours, du canton judiciaire de Nandrin;
FLÉRON.	Les communes de Bellaire, Beyne-Heusay, Fléron, Micheroux, Queue-du-Bois, Rétinne, Romsée, Soumagne.
HUY.	Les communes de Bas-Oha, Couthuin, Huccorgne, Moha et Seilles, du canton judiciaire de Héron; Les communes du canton judiciaire de Huy, à l'exception de Bois-et-Borsu, Fumal, Ocquier, Ombret-Rawsa et Pailhe; Les communes de Flône et de Villers-le-Bouillet, du canton judiciaire de Jehay-Bodegnée; Les communes de Hermalle-sous-Huy et Modave, du canton judiciaire de Nandrin.
JEMEPPE-SUR-MEUSE	Les communes du canton judiciaire de Seraing-sur-Meuse; Les communes d'Awans, Awirs, Bierset, Chokier, Engis, Fexhe-le-Haut-Clocher, Flémalle-Grande, Flémalle-Haute, Gleixhe, Hollogne-aux-Pierres, Horion-Hozémont, Jemeppe-sur-Meuse, Loncin, Mons, Montegnée, Roloux,

Zetel van den Raad.	RECHTSGEBIED.
BERGEN.	De gemeenten Baudour, Erbisœul, Jurbise, Masnuy-Saint-Jean, Masnuy-Saint-Pierre, Sirault en Tertre van het rechterlijk kanton Lens; De gemeenten Ghlin, Hyon, Maisières, Mesvin, Bergen, Nimy, Nouvelles, Obourg, Saint-Symphorien en Spiennes, van het rechterlijk kanton Bergen; De gemeenten Asquillies, Givry, Harmignies, Harveng en Havay, van het rechterlijk kanton Pâturages.
PATURAGES.	De gemeenten Hornu, Quaregnon, Saint-Ghislain, Wasmes en Wasmuel, van het rechterlijk kanton Boussu; De gemeenten Ciply, Cuesmes, Flénu en Jemappes, van het rechterlijk kanton Bergen; De gemeenten Aulnois, Blaregnies, Bougnies, Eugies, Frameries, Genly, Gœgnies-la-Chaussée, La Bouverie, Noirschain, Pâturages, Quévy-le-Grand, Quévy-le-Petit en Sars-la-Bruyère, van het rechterlijk kanton Pâturages.
<i>Provincie Luik.</i>	
COMBLAIN-AU-PONT.	De gemeenten van het rechterlijk kanton Ferrières; De gemeenten van het rechterlijk kanton Louveigné, behalve Fraipont en Gomzé-Andoumont; De gemeenten Anthines, Comblain-au-Pont, Comblain-Fairon, Hamoir, Hody, Nandrin, Ouffet, Poulseur, Tavier, Villers-au-Tours, van het rechterlijk kanton Nandrin.
FLÉRON.	De gemeenten Bellaire, Beyne-Heusay, Fléron, Micheroux, Queue-du-Bois, Rétinne, Romsée, Soumagne.
HOEI.	De gemeenten Bas-Oha, Couthuin, Huccorgne, Mocha en Seilles, van het rechterlijk kanton Héron; De gemeenten van het rechterlijk kanton Hoei, ter uitzondering van Bois-et-Borsu, Fumal, Ocquier, Ombret-Rawsa en Pailhe; De gemeenten Flône en Villers-le-Bouillet, van het rechterlijk kanton Jehay-Bodegnée; De gemeenten Hermalle-sous-Huy en Modave, van het rechterlijk kanton Nandrin.
JEMEPPE-SUR-MEUSE	De gemeenten van het rechterlijk kanton Seraing-sur-Meuse. De gemeenten Awans, Awirs, Bierset, Chokier, Engis, Fexhe-le-Haut-Clocher, Flémalle-Grande, Flémalle-Haute, Gleixhe, Hollogne-aux-Pierres, Horion-Hozémont, Jemeppe-sur-Meuse, Loncin, Bergen, Montegnée, Roloux,

Siège du Conseil.	RESSORT.
	Velroux, et Voroux-Goreux, du canton judiciaire de Hollogne-aux-Pierres; La commune de Saint-Georges, du canton judiciaire de Jehay-Bodegnée.
LIÉGE.	Les communes des cantons judiciaires de Dalhem, Fexhe-Slins, Grivegnée, Herstal, Liège et Saint-Nicolas; Les communes de Chaudfontaine, Chênée, Embourg, Forêt, Nessonvaux et Vaux-sous-Chèvremont, du canton judiciaire de Fléron; La commune de Grâce-Berleur, du canton judiciaire de Hollogne-aux-Pierres; Les communes de Fraipont et de Gomzé-Andoumont du canton judiciaire de Louveigné.
VERVIERS.	Les communes des cantons judiciaires d'Aubel, Dison Herve, Limbourg, Spa et Verviers.
<i>Province de Namur.</i>	
ANDENNE.	Les communes du canton judiciaire d'Andenne; Les communes de Bierwart et de Pontillas, du canton judiciaire d'Eghezée.
AUVELAIS.	Les communes du canton judiciaire de Fosses, à l'exception d'Arbre, Bois-de-Villers, Denée, Ermeton-sur-Biert, Lesve, Profondeville et Sosoye; Les communes de Balâtre, Bossière, Bothey, Jemeppe-sur-Sambre, Ligny, Masy, Onoz, Saint-Martin, Sombreffe, Tongrinne et Velaines, du canton judiciaire de Gembloux; La commune de Moustier-sur-Sambre, du canton judiciaire de Namur, 1^{er} canton (Nord).
DINANT.	Toutes les communes de l'arrondissement administratif de Dinant; Les communes de Denée, Ermeton-sur-Biert et Sosoye, du canton judiciaire de Fosses.
NAMUR.	Les communes du canton judiciaire d'Eghezée, à l'exception de Bierwart et de Pontillas; Les communes d'Arbre, Bois-de-Villers, Lesve et Profondeville, du canton judiciaire de Fosses; Les communes de Beuzet, Corroy-le-Château, Ernage, Gembloux, Grand-Leez, Grand-Manil, Isnes, Keumiée, Lonzée et Sauvenière, du canton judiciaire de Gembloux; Les communes des cantons judiciaires de Namur, à l'exception de Moustier-sur-Sambre.

Zetel van den Raad.	RECHTSGEBIED.
	Velroux en Voroux-Goreux, van het rechterlijk kanton Hollogne-aux-Pierres; De gemeente Saint-Georges, van het rechterlijk kanton Jehay-Bodegnée.
LUIK.	De gemeenten van de rechterlijke kantons Dalhem, Fexhe-Slins, Grivegnée, Herstal, Luik en Saint-Nicolas; De gemeenten Chaudfontaine, Chênée, Embourg, Forêt, Nessonvaux en Vaux-sous-Chèvremont, van het rechterlijk kanton Fléron; De gemeente Grâce-Berleur, van het rechterlijk kanton Hollogne-aux-Pierres; De gemeenten Fraipont en Gomzé-Andoumont, van het rechterlijk kanton Louveigné.
VERVIERS.	De gemeenten van de rechterlijke kantons Aubel, Dison, Herve, Limbourg, Spa en Verviers. <i>Provincie Namen.</i>
ANDENNE.	De gemeenten van het rechterlijk kanton Andenne; De gemeenten Bierwart en Pontillas, van het rechterlijk kanton Eghezée.
AUVELAIS.	De gemeenten van het rechterlijk kanton Fosses, ter uitzondering van Arbre, Bois-de-Villers, Denée, Ermeton-sur-Biert, Lesve, Profondeville en Sosoye; De gemeenten Balâtre, Bossière, Bothey, Jemeppe-sur-Sambre, Ligny, Masy, Onoz, Saint-Martin, Sombrefe, Tongrinne en Velaines, van het rechterlijk kanton Gembloers; De gemeente Moustier-sur-Sambre, van het rechterlijk kanton Namen, 1^{ste} kanton (Noord).
DINANT.	Al de gemeenten van het bestuurlijk arrondissement Dinant; De gemeenten Denée, Ermeton-sur-Biert en Sosoye, van het rechterlijk kanton Fosses.
NAMEN.	De gemeenten van het rechterlijk kanton Eghezée, ter uitzondering van Bierwart en Pontillas; De gemeenten Arbre, Bois-de-Villers, Lesve en Profondeville, van het rechterlijk kanton Fosses; De gemeenten Beuzet, Corroy-le-Château, Ernage, Gembloers, Grand-Leez, Grand-Manil, Isnes, Keumiee; Loncée en Sauvenière, van het rechterlijk kanton Gembloers; De gemeenten van de rechterlijke kanton Namen, ter uitzondering van Moustier-sur-Sambre.

Les modifications apportées aux ressorts des conseils de prud'hommes dont le siège est indiqué dans la première colonne du tableau qui précède, entreront en vigueur, au point de vue de la compétence, le 1^{er} juin 1928.

ART. 3.

Le Conseil de prud'hommes de Bruxelles pourra comprendre plus d'une chambre pour ouvriers et plus d'une chambre pour employés.

ART. 4.

La première chambre pour ouvriers et la première chambre pour employés seront présidées alternativement par les deux présidents du Conseil.

Les chambres suivantes seront présidées de la même manière par des vice-présidents nommés dans les mêmes conditions que les présidents.

L'arrêté royal qui nommera les vice-présidents indiquera en même temps la chambre pour ouvriers et la chambre pour employés qu'ils auront à présider dans les conditions déterminées par l'article 25, alinéas 7, 8 et 10 de la loi du 9 juillet 1926.

Si le nombre des chambres pour ouvriers est supérieur à celui des chambres pour employés, l'un des deux vice-présidents des chambres pour ouvriers en surnombre devra être choisi exclusivement par les prud'hommes ouvriers et parmi eux.

Les dispositions de l'article 50, alinéa 5, et l'article 95 de la loi du 9 juillet 1926, relatives aux présidents du Conseil, sont également applicables aux vice-présidents.

ART. 5.

Le président du Conseil répartira les conseillers prud'hommes entre les diver-

De wijzigingen gebracht aan het rechtsgebied der Werkrechtshraden, waarvan de zetel gevestigd is in de gemeente, aangegeven in de eerste kolom van bovenstaande tabel, worden van kracht met betrekking tot de rechtsbevoegdheid, op 1 Juni 1928.

ART. 3.

De Werkrechtshraad, te Brussel, mag meer dan één werklieden-kamer en meer dan één bedienden-kamer bevatten.

ART. 4.

De eerste werklieden-kamer en de eerste bedienden-kamer worden beurtelings voorgezeten door de twee raadsvoorzitters.

De volgende kamers worden op dezelfde wijze voorgezeten door ondervoorzitters, benoemd onder dezelfde voorwaarden als de voorzitters.

In het Koninklijk besluit waarbij de ondervoorzitters worden benoemd, dient terzelfdertijd aangegeven welke werklieden-kamer en welke bedienden-kamer ze dienen voor te zitten onder de voorwaarden bepaald bij artikel 25, alinea's 7, 8 en 10 der wet van 9 Juli 1926.

Is het getal werklieden-kamers grooter dan dat der bedienden-kamers, dan dient een van de twee ondervoorzitters van de overtallige werklieden-kamers uitsluitend door en onder de werkrechtshraden-werklieden gekozen.

De bepalingen van artikel 50, alinea 5, en van artikel 95 der wet van 9 Juli 1926, betreffende de raadsvoorzitters, zijn eveneens van toepassing op ondervoorzitters.

ART. 5.

De raadsvoorzitter duidt de werkrechtshraden voor de verschillende kamers

ses chambres en se conformant au prescrit de l'article 10, alinéa 2, de la loi du 9 juillet 1926 et en tenant compte, dans la mesure du possible, de la profession exercée par chacun des membres. Toutefois, cette répartition n'entrera en vigueur qu'après avoir été approuvée par le Ministre de l'Industrie, du Travail et de la Prévoyance sociale.

Les deux présidents du Conseil feront en tout cas partie de la première chambre pour ouvriers ou de la première chambre pour employés.

ART. 6.

Le Roi déterminera le nombre des assesseurs juridiques près le Conseil de prud'hommes de Bruxelles.

En les nommant, Il désignera la ou les chambres auxquelles chacun d'eux sera attaché.

ART. 7.

Le greffier exercera ses fonctions auprès du Conseil ainsi qu'auprès de la première chambre pour ouvriers et la première chambre pour employés.

Les greffiers adjoints seront répartis par les soins du greffier entre les autres chambres.

Le greffier et les greffiers adjoints se suppléeront l'un l'autre le cas échéant.

ART. 8.

Le président du Conseil répartira les affaires entre les diverses chambres de manière que celles-ci soient normalement occupées et en tenant compte, dans la mesure du possible, de la profession exercée par les parties ainsi que, le cas échéant, de la nature de la contestation.

ART. 9.

Les chambres spéciales dont il est question aux articles 42 et 65 de la loi du 9 juillet 1926, seront composées d'un

aan, overeenkomstig de bepaling van artikel 10, alinea 2, der wet van 9 Juli 1926, daarbij zooveel mogelijk rekening houdende met het door elken werkrechter uitgeoefend bedrijf. Bovenbedoelde aanduiding echter wordt eerst geldig na goedkeuring ervan door den Minister van Nijverheid, Arbeid en Sociale Voorzorg.

De twee Raadsvoorzitters maken in elk geval deel uit van de eerste werklieden-kamer of van de eerste bedienden-kamer.

ART. 6.

De Koning bepaalt het getal rechtskundige bijzitters voor den Werkrechtssraad te Brussel.

Bij hun benoemingsbesluit duidt Hij tevens aan tot welke kamer of kamers elk van hen behoort.

ART. 7.

De griffier oefent zijn ambt uit bij den Raad, alsook bij de eerste werklieden-kamer en bij de eerste bedienden-kamer.

De adjunct-griffiers worden door den griffier aangeduid voor de overige kamers.

Griffiers en adjunct-griffiers vervangen elkaar in voorkomend geval.

ART. 8.

De Raadsvoorzitter verdeelt de zaken onder de verschillende kamers, in dier voege dat ze geregeld bezigheid hebben, daarbij zoo veel mogelijk rekening houdende met het door partijen uitgeoefend bedrijf, alsmede, in voorkomend geval, met den aard van het geschil.

ART. 9.

De bijzondere kamers, waarvan sprake in de artikelen 42 en 65 der wet van 9 Juli 1926, dienen samengesteld uit een

conseiller ouvrier et d'un membre employeur pris dans l'une des chambres pour ouvriers ainsi que d'un conseiller employé et d'un membre employeur pris dans l'une des chambres pour employés.

Le bureau de conciliation spécial dont il est question à l'article 50 de la même loi, sera composé, par les soins du président du Conseil, d'un prud'homme ouvrier et d'un prud'homme employé faisant partie respectivement du bureau de conciliation de l'une des chambres pour ouvriers et du bureau de conciliation de l'une des chambres pour employés.

ART. 10.

Les charges énoncées à l'article 98 de la loi du 9 juillet 1926 seront supportées par la Ville de Bruxelles à concurrence de la moitié.

L'autre moitié sera supportée par les autres communes comprises dans le ressort, chacune d'elles intervenant en proportion du nombre des ouvriers et employés inscrits sur ses listes électorales prud'homales. La répartition de la dépense aura lieu de la manière déterminée à l'article 97, alinéa 3, de la loi du 9 juillet 1926.

Si les locaux mis à la disposition du Conseil appartiennent à la Ville de Bruxelles, la valeur locative en sera fixée par la Députation permanente du Conseil provincial.

ART. 11.

Un Conseil de prud'hommes est institué à Hasselt.

Son ressort comprend toutes les communes de la province de Limbourg.

ART. 12.

L'appel des sentences rendues par le Conseil de prud'hommes de Hasselt sera porté devant le Conseil de prud'hommes d'appel d'Anvers.

rechter-werkman en een rechter-werkgever, genomen in een der werklieden-kamers, evenals uit een rechter-bediende en een rechter-werkgever genomen in een der bedienden-kamers.

Het bijzonder verzoeningsbureau waarvan sprake in artikel 50 derzelfde wet, dient door den Raadsvoorzitter samengesteld uit een rechter-werkman en een rechter-bediende, deel uitmakende onderscheidenlijk van het verzoeningsbureau van een der werklieden-kamers en van het verzoeningsbureau van een der bedienden-kamers.

ART. 10.

De bij artikel 98 der wet van 9 Juli 1926 voorzien lasten worden voor de helft gedragen door de Stad Brussel.

De wederhelft wordt gedragen door de overige gemeenten van het rechtsgebied, elk naar verhouding van het getal op haar kiezerslijsten voor de werkrechtshraden ingeschreven werklieden en bedienden. De omslag der kosten wordt gedaan op de wijze bepaald bij artikel 97, alinea 3, der wet van 9 Juli 1926.

Behooren de ter beschikking van den Raad gestelde lokalen de Stad Brussel toe, dan dient de huurwaarde ervan te worden vastgesteld door de Bestendige Deputatie van den Provincieraad.

ART. 11.

Een Werkrechtshraad wordt opgericht te Hasselt.

Het rechtsgebied ervan omvat al de gemeenten van de provincie Limburg.

ART. 12.

Hooger beroep van de door den Werkrechtshraad te Hasselt gedane uitspraken dient ingesteld bij den Werkrechtshraad in Hooger Beroep te Antwerpen.

ART. 13.

Les Conseils de prud'hommes de Grammont, Lokeren, Seraing, Forest, Ixelles, Molenbeek-Saint-Jean, Saint-Josse-ten-Noode et Schaerbeek, continueront à exister jusqu'au 1^{er} septembre 1928 pour vider les contestations qui, au 1^{er} juin de la même année, seront encore pendantes devant ces juridictions.

Un arrêté royal pourra, s'il y a lieu, prolonger l'existence de ces conseils au delà du 1^{er} septembre 1928 à la même fin.

ART. 14.

Les contestations au sujet desquelles l'un des Conseils de prud'hommes énumérés à l'article 2 ou toute autre juridiction cesseront d'être compétents à partir du 1^{er} juin 1928, en vertu de la présente loi, seront néanmoins vidées par eux s'ils en sont encore saisis à cette date.

ART. 15.

Le Conseil de prud'hommes d'Eupen est maintenu. Son ressort comprend les communes d'Eupen, Eynatten, Hauset, Hergenrath, Kettenis, Lontzen, Neu-Moresnet, Raeren et Walhorn.

DISPOSITION ADDITIONNELLE.

ART. 16.

Les articles 52 et 79 de la loi du 9 juillet 1926 sont modifiés comme suit :

« ART. 52. — L'auteur de la réclamation demande au greffier la convocation de la partie adverse devant le Bureau de conciliation, soit verbale-ment, soit par écrit.

» L'appel des parties... »

» ART. 79. — Le greffier adresse, par

ART. 13.

De Werkrechtersraden van Geeraardsbergen, Lokeren, Seraing, Vorst, Elsene, Sint-Jans-Molenbeek, Sint-Joosten-Oode en Schaerbeek, blijven bestaan tot 1 September 1928, om de geschillen te beslechten die, op 1 Juni van hetzelfde jaar, bij die gerechten nog aanhangig zullen zijn.

Met hetzelfde doel kan het bestaan dier raden, zoo daartoe reden bestaat, bij Koninklijk besluit na dien datum worden verlengd.

ART. 14.

De geschillen waaromtrent een der onder artikel 2 opgesomde Werkrechtersraden of elk ander gerecht, krachtens deze wet, van 1 Juni 1928 af, alle rechtsbevoegdheid zullen verliezen, dienen er nochtans door beslecht, zoo ze daarbij nog aanhangig zijn op dien datum.

ART. 15.

De Werkrechtersraad van Eupen wordt behouden. Zijn gebied omvat de gemeenten Eupen, Eynatten, Hauset, Hergenrath, Kettenis, Lontzen, Neu-Moresnet, Raeren en Walhorn.

AANVULLENDE BEPALING.

ART. 16.

De artikelen 52 en 79 van de wet van 9 Juli 1926 worden gewijzigd als volgt :

« ART. 52. — De indiener van de klacht vraagt aan den griffier, hetzij mondeling, hetzij schriftelijk, de oproeping van de tegenpartij vóór het Verzoeningsbureau.

» De oproeping van partijen, enz... »

» ART. 79. — De griffier zendt, bij

lettre, aux parties, un résumé du dispositif du jugement.

» Les parties ont, au surplus, le droit de s'en faire adresser. à leur frais, par le greffier, la copie intégrale.

» La sentence est signifiée... »

Bruxelles, le 2 juin 1927.

*Le Président de la Chambre des
Représentants,*

brief aan partijen, den beknopten inhoud van het beschikkend gedeelte van het vonnis.

» Bovendien, hebben partijen het recht zich daarvan, op hare kosten, door den griffier het volledig afschrift te doen zenden.

» Het vonnis wordt beteekend... »

Brussel, 2 Juni 1927.

*De Voorzitter van de Kamer der
Volksvertegenwoordigers,*

ÉMILE BRUNET.

Les Secrétaires, | De Secretarissen,

Jan RAMAEKERS,
Baron R. DE KERCHOVE.